

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28930880									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Tragen Sie bei der Verwendung des Multifunktionswerkzeu g-Zubehörs geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille, Gehörschutz und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.	When using the multi-tool accessories, wear appropriate protective equipment such as safety glasses, hearing protection and gloves to avoid injury.	Lorsque vous utilisez l'accessoire multi-outil, portez un équipement de protection approprié tel que des lunettes de sécurité, une protection auditive et des gants pour éviter les blessures.	Quando si utilizza l'accessorio multiutensile, indossare dispositivi di protezione adeguati come occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito e guanti per evitare lesioni.	Draag bij gebruik van het multitoolaccessoire geschikte beschermende uitrusting, zoals een veiligheidsbril, gehoorbescherming en handschoenen om letsel te voorkomen.	Cuando utilice el accesorio multiherramienta, use equipo de protección adecuado, como gafas de seguridad, protección auditiva y guantes, para evitar lesiones.	Při používání multifunkčního příslušenství používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, chrániče sluchu a rukavice, abyste předešli zranění.	Kada koristite dodatak za višenamjenske alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su sigurnosne naočale, štitnici za sluh i rukavice kako biste izbjegli ozljede.	Kada koristite dodatak za višenamjenske alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su sigurnosne naočale, štitnici za sluh i rukavice kako biste izbjegli ozljede.	A többszörös tartozék használatkor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például védőszemüveget, hallásvédőt és kesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.
Schalten Sie das Multifunktionswerkzeu g aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln. Stellen Sie sicher, dass das Zubehör richtig eingesetzt und gesichert ist, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.	Turn the multi-tool off and unplug it from the power supply before changing the accessory. Make sure that the accessory is properly installed and secured before turning the tool back on.	Éteignez l'outil multifonction et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer d'accessoires. Assurez-vous que les accessoires sont correctement insérés et sécurisés avant de rallumer l'appareil.	Spegner lo strumento multifunzione e scollegarlo dalla rete elettrica prima di cambiare gli accessori. Assicurarsi che gli accessori siano correttamente inseriti e fissati prima di riaccendere il dispositivo.	Schakel het multifunctionele gereedschap uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires vervangt. Zorg ervoor dat de accessoires correct zijn geplaatst en vastgezet voordat u het apparaat weer inschakelt.	Apague la herramienta multifunción y desconéctela de la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios. Asegúrese de que los accesorios estén correctamente insertados y asegurados antes de volver a encender el dispositivo.	Před výměnou příslušenství vypněte multifunkční nástroj a odpojte jej od napájení. Před opětovným zapnutím zařízení se ujistěte, že je příslušenství správně vloženo a zajistěno.	Prije mijenjanja pribora isključite višenamjenski alat i odspojite ga iz struje. Provjerite jesu li dodaci ispravno umetnuti i pričvršćeni prije ponovnog uključivanja uređaja.	Prije mijenjanja pribora isključite višenamjenski alat i odspojite ga iz struje. Provjerite jesu li dodaci ispravno umetnuti i pričvršćeni prije ponovnog uključivanja uređaja.	A tartozékok cseréje előtt kapcsolja ki a többfunkciós szerszámot, és húzza ki a konnektorból. A készülék visszakapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a tartozékok megfelelően vannak behelyezve és rögzítve.
Überlasten Sie das Multifunktionswerkzeu g-Zubehör nicht. Verwenden Sie das richtige Zubehör für die jeweilige Aufgabe und achten Sie darauf, dass das Zubehör nicht überhitzt oder überlastet wird.	Do not overload the multi-tool accessory. Use the right accessory for the job and take care not to overheat or overload the accessory.	Ne surchargez pas l'accessoire multi-outil. Utilisez les bons accessoires pour le travail et veillez à ne pas surchauffer ou surcharger les accessoires.	Non sovraccaricare l'accessorio multiutensile. Utilizzare gli accessori giusti per il lavoro e fare attenzione a non surriscaldare o sovraccaricare gli accessori.	Overbelast het multitoolaccessoire niet. Gebruik de juiste accessoires voor de klus en zorg ervoor dat u de accessoires niet oververhit of overbelast.	No sobrecargue el accesorio multiherramienta. Utilice los accesorios adecuados para el trabajo y tenga cuidado de no sobrecalentarlos ni sobrecargarlos.	Multifunkční příslušenství nepřetěžujte. Používejte pro danou práci správné příslušenství a dávejte pozor, abyste příslušenství nepřehřáli nebo nepřetěžovali.	Nemojte preopteretiti višenamjenski alat. Koristite odgovarajući pribor za posao i pazite da se pribor ne pregrije ili preoptereti.	Nemojte preopteretiti višenamjenski alat. Koristite odgovarajući pribor za posao i pazite da se pribor ne pregrije ili preoptereti.	Ne terhelje túl a többszörös tartozékot. Használja a munkához megfelelő tartozékokat, és ügyeljen arra, hogy ne melegítse túl vagy terhelje túl a tartozékokat.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsbereich, während Sie das Multifunktionswerkzeu g-Zubehör verwenden, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children and pets away from the work area while using the multi-tool accessories.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail lorsque vous utilisez les accessoires multi-outils pour éviter les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area di lavoro mentre si utilizzano gli accessori multiutensile per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied terwijl u de multitoolaccessoires gebruikt om ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del área de trabajo mientras utiliza los accesorios de la multiherramienta para evitar accidentes.	Při používání multifunkčního příslušenství udržujte děti a domácí zvířata mimo pracovní oblast, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja dok koristite pribor za višenamjenski alat kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja dok koristite pribor za višenamjenski alat kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a munkaterülettől, amíg a többfunkciós szerszám tartozékait használja.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašćeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.